

西南大学

2007 年攻读硕士学位研究生入学考试试题

学科、专业：英语语言文学、外国语言学及应用语言学

研究方向：英语语言学、翻译理论与实践、辞书研究、英美文学、英语课程论、语言学理论与应用、心理语言学

试题名称：俄语

试题编号：222

(答题一律做在答题纸上，并注明题目番号，否则答题无效。)

一. 词形变化 (27.6 分)

1. 将括号中的词变成需要的格。

- 1) В нашем институте много (студент).
- 2) В нашем городе много (магазин, завод, институт).
- 3) Мы живём в Москве уже несколько (месяц).
- 4) Сколько (санаторий) здесь находится?
- 5) Сколько у нас (брат)?
- 6) На этой улице мало (деревя).
- 7) В зале мало (стул).
- 8) В Пекине много (велосипед).
- 9) Завтра я пойду в больницу к (врач).
- 10) В понедельник Макейм и Пина пойдут в институт к (Андрей).
- 11) В среду мы поедем на завод к (отец).
- 12) Зимой Лилия поедет в деревню к (дядя).
- 13) Скоро к (Мария) придёт её сестра.
- 14) Осенью к (Николай) придёт его мать.
- 15) Завтра мой сестра не придёт ко мне. Она пойдёт к (подруга Таня.).
- 16) Мои друзья учатся в (Московский университет).
- 17) Они живут в (новое общежитие).
- 18) Моя бабушка много говорит о (домашняя работа).
- 19) Анна пишет слова в (новая синяя тетрадь).
- 20) Моя мать училась в (эта средняя школа).
- 21) В (этот магазин) работает мой дядя.
- 22) Твоя тетрадь на (мой стол).
- 23) В (этот год) в (июль) мой сестра окончит школу.
- 24) Мы ещё не сдавали ... (экзамен) по русскому языку.
- 25) Эта студентка интересуется ... (русская литература).
- 26) Я давно не получал от него ... (письмо).

2. 将括号中的词用于需要的形式,使谓语与主语一致。

- 1) Мы с Ниной ... (заниматься) в аудитории.
- 2) Вчера погода ... (быть) хорошая, а завтра ... (быть) плохая.
- 3) Мы ... (быть) продолжать повторять тексты завтра.
- 4) После этой работы они ... (начать) готовить новый урок.
- 5) Кем ... (стать) ваш брат после института?
- 6) Мать с отцом ... (хотеть) поговорить с вами.

3. 将括号内的动词构成单、复数命令式。

- 1) (Одеваться) скорее. Тебя ждут.
- 2) (Открыть) словарь и (найти) это слово.
- 3) (Помочь) мне, пожалуйста, поставить книгу на полку.
- 4) (Ждать) меня у входа в театр.
- 5) (Позвонить) мне завтра в девять часов утра.
- 6) (Не волноваться). Всё будет хорошо.

4. 用前置词 в, на, за 填空,将括号内的名词变成所需要的格。

- 1) Брат рано уходит... (город).
- 2) Эта дверь ведёт... (комната) отца.
- 3) После обеда я пойду... (лекция).
- 4) Книга упала... (шкаф).
- 5) Она тяжело заболела. Ей нужно лечь... (больница).
- 6) В это воскресенье наша группа поедет... (Великая Китайская стена).

5. 将括号内的词变成所需要的形式,必要时加上前置词 в 或 на。

- 1) (Каждый, суббота) я езжу в город к родителям.
- 2) (Весь, осень) стояла ясная погода.
- 3) (Среда) у нас будет собрание группы.
- 4) (Весь, воскресенье) девушка сидела дома и не выходила на улицу.
- 5) (Каждый год) Кирилл ездит в отпуск на родину.
- 6) Первого октября он уехал в деревню и вернулся домой (следующий день).

6. 将括号内的词组变成所需要的形式。

- 1) На этом этаже есть пять ... (большая аудитория).
- 2) Его дядя—переводчик, он знает три ... (иностраннй язык).
- 3) На этой улице построили пять ... (жилой дом).

- 4) В нашем городе есть двадцать две ... (новая фабрика).
 5) В трамвае было пять ... (свободное место).
 6) Мы дома провели два ... (последний день) каникул.

二、从右栏选择适当的词与左栏中的单词搭配成词组, 在需要的地方做应有的用直线将左右相连即可。一个单词或词组只使用一次。(

A.

центр

студент

выпускник

недалеко от

один из

третий курс

Кремль

Москва

университет

факультеты

B.

будущий

главный

хороший

восточный

китайский

туристический

язык

поход

предмет

переводчик

речь

результат

B.

говорить

читать

понимать

слушать

учиться

изучать

учить

заниматься

газеты

русская речь

английский язык

радио

иероглифы

слова

по-китайски

по-русски

квартира

комната

мебель

шкаф

блюдо

вино

вкусный

красный

удобный

уютный

книжный

новый

3. 仿示例改换句子。 (6.85)

例) Наташа купила лампу брату.
Брат купил лампу Наташе.

- 1) Муж написал женё письмо.
- 2) Мама купила дочке шапку.
- 3) Сын подарил отцу часы.
- 4) Лилия пишет Антону письма.
- 5) Брат читает сестре газету.
- 6) Саша рассказывал Марии об учёбе в институте.

例) У нас в городе есть театр.
В нашем городе есть театр.

- 1) У меня в квартире есть телефон.
- 2) У неё в комнате стоят цветы.
- 3) У него в доме есть лифт.
- 4) У вас в институте есть стадион.
- 5) У тебя в комнате есть шкаф.

例) Это наше общежитие... живут студенты.
В нашем общежитии живут студенты.

- 1) Это мой портфель... новые книги.
- 2) Это наша аудитория... на стене карта мира и карта Китая.
- 3) Это твой шкаф... плащ, костюм, рубанка.
- 4) Это ваша сумка... папка и учебники.
- 5) Это его тетрадь... письмо.
- 6) Это их клуб... вчера был интересный вечер.

4. 将下列单词联成句子。 (10分)

- 1) Мой, сестра, очень, нравиться, этот, картина.
- 2) Я, подарить, свой, школьный, товарищи, книги.
- 3) Экскурсовод, показать, иностранный, туристы, музей Гугун.
- 4) Вчера, Виктор, ходить, к, свой, старый, учитель, Иван, Петрович.
- 5) Инна, принести, свой, подруга, хороший, пластинка.
- 6) Мой, старший, брат, 25, год.
- 7) Я, надо, сходить, к, врач.
- 8) Теперь, больной, уже, можно, вставать.
- 9) В, первый, дни, этот, продавец, быть, трудно, работать.
- 10) Мы, быть, интересно, посмотреть, этот, фильм, в, следующий, воскресенье.

五. 找出句子成份。用下横线标出即可。(4.5分)

1. 按示例标出句中的主语和谓语

示例: Эту работу будут выполнять три человека.

(простое сказуемое)

- 1) В три часа занятия кончились.
- 2) Теперь вы можете идти.
- 3) Это наш новый преподаватель.
- 4) Куда вы хотите поехать летом?
- 5) В восемь часов утра студенты уже начали заниматься.
- 6) Ночь была тихая и холодная.

2. 按示例标出句中的定语,

示例: Её детство прошло в небольшой деревне.

- 1) В этом доме живёт мой друг.
- 2) Комната Наташи находится на втором этаже.
- 3) Студенты нашей группы хорошо ответили на вопросы преподавателя.
- 4) Словарь Володи лежит на моём столе.
- 5) Моя мать работала в школе учительницей музыки.
- 6) В прошлое воскресенье у меня собрались мои школьные товарищи.

3. 按示例标出句子中的状语。

示例: На прошлой неделе его отец вернулся из Шанхая.

- 1) В субботу они поедут домой.
- 2) До института Саша два года работал на заводе.
- 3) Сегодня Анна плохо себя чувствует.
- 4) Нина не пришла на занятия по болезни.
- 5) Он пошёл на почту за марками.
- 6) Ученик решил эту задачу без труда.

4. 按示例标出句中的补语。

示例: Она хорошо выполняет свою работу.

- 1) Нина Ивановна преподаёт в школе химию.
- 2) Наташа показала мне семейную фотографию.
- 3) Желаю вам счастья, здоровья и больших успехов в работе.
- 4) Игорь хорошо играет на гитаре.
- 5) Мы занимаемся спортом каждый день.

六. 读短文并完成其后的工作。(10分)

МОЯ СЕМЬЯ

Сейчас я расскажу вам о моей семье. Вы уже знаете, что я замужем. Моя семья состоит из четырёх человек. Посмотрите на эту фотографию. Вы видите 6 человек. Это моя семья. Вот мой муж, рядом стоят наши дети, Настя и Кирилл. В центре сидят мой папа и мама. А вот я, слева.

Расскажу сначала о моих родителях. Они тоже живут в Москве. Папа — пенсионёр, сейчас он не работает. Он на пенсии уже 5 лет. Ему 65 лет. Раньше он работал архитектором. А мама не работала, она домохозяйка. Мама и папа — ровесники, они родились в один год, но все думают, что мама моложе папы.

Вот мой муж. Его зовут Борис. На фотографии он серьёзный, а в жизни очень весёлый. Он журналист, работает в газете. Он часто ездит в командировки. Борис — хороший спортсмен, он много занимается спортом с детьми. Моему мужу 45 лет, он на 5 лет старше меня.

А это наша дочка. Она самая младшая в семье. Её зовут Настя, полное имя — Анастасия. Настенька очень похожа на папу. Настя — школьница, она учится в восьмом классе. Настя младше Кирилла на 6 лет.

Кириллу 21 год. Он уже студент, учится в институте. Кирилл хочет быть переводчиком. Он изучает китайский язык.

Кирилл и Настя дружат, любят быть вместе. У них много друзей. У Насти это одноклассники, а у Кирилла однокурсники и бывшие одноклассники.

Моя мама — прекрасная хозяйка, она хорошо шьёт и вяжет. Сейчас она учит шить и вязать внучку. Мой папа отлично рисует, иногда занимается с Настей рисованием, она делает успехи. А Кирилл часто просит дедушку: "Покажи свои марки". Мой папа собирает марки всю жизнь, сейчас у него огромная коллекция.

Книги и музыку в нашей семье любят все.

Семья у нас дружная. По воскресеньям мы часто проводим время вместе. Вместе нам весело и интересно. Жаль, что мой брат живёт далеко от нас — в Новосибирске, но он с женой часто приезжают к нам погостить.

作正负选择题(正确的划+,错误的划-)。

- 1) Семья Татьяны Сергеевны состоит из 5 человек.
- 2) Родители тоже живут в Москве.
- 3) Отец Татьяны Сергеевны уже не работает.
- 4) Раньше он работал журналистом.
- 5) Мама Татьяны Сергеевны моложе своего мужа.
- 6) Мужа Татьяны Сергеевны зовут Кирилл.
- 7) Муж Татьяны Сергеевны увлекается марками.
- 8) Муж Татьяны Сергеевны занимается спортом.
- 9) Дочь — студентка, а сын — школьник.
- 10) Кирилл похож на отца.

七. 俄译汉。(21分)

Студенты учатся в нашем институте 5 лет. Есть у нас и аспирантура. Студенты четвертого курса могут поехать на учёбу за границу. Целый год они учатся там в институтах и университетах, живут в общежитии, путешествуют по стране. И, конечно, потом очень хорошо знают иностранный язык. Ведь учить язык в стране, где все говорит на этом языке, легче и интереснее. А главное — результаты хорошие. Я собираюсь поехать в Китай. Ведь мой главный предмет — китайский язык.

В институте мы много занимаемся: лекции, семинары, занятия по китайскому языку каждый день. Кроме того, надо много заниматься самостоятельно. Почти нет свободного времени.

Но студенческая жизнь — это не только занятия и лекции. Это и спортивные соревнования, студенческий театр, туристические походы, поездки по городам нашей страны, кино, театр, танцы.

八. 按所提问题以下面所给题目之一写俄文短文一则。

1) Наша семья

Где живет наша семья? Сколько человек в семье? Кто они? Чем они занимаются? Сколько им лет? Какая у нас квартира? Расскажите о своей комнате и комнате родителей. Вы часто идёте домой? О чём вы пишете?...

2) Наша группа

Сколько человек в вашей группе? Сколько девушек? Сколько юношей? Откуда они приехали? Как учатся ваши товарищи? Вы помогаете друг другу? Кто из вас хорошо поёт, танцует? Чем вы занимаетесь в свободное время? Чем вы интересуетесь?...

3) Спорт

Вы занимаетесь спортом? Какими видами спорта вы занимаетесь? Какой вид спорта вам больше всего нравится? У вас часто бывают спортивные соревнования? Кто из вас хорошо играет в футбол (баскетбол, волейбол)? Кто играет в институтских командах? Кто из ваших знакомых спортсмен? Расскажите о нём.

4) Учёба

Какие предметы вы проходите сейчас? Какой предмет вам больше всего нравится? Почему? Какие предметы вы проходили в школе? Вам нравились эти предметы? Почему вы решили изучать русский язык? Что вы делаете на уроках русского языка и дома? Как вы хотите стать после института?